**รูปแบบประโยคภาษาอังกฤษในบทคัดย่อของบทความที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจโรงแรม\***

**วรารัตน์ จอมสาร1**

**อังค์วรา เหลืองนภา2**

**สุวรีย์ ยอดฉิม3**

1สาขาวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา,

โทรศัพท์ 098-014-1310, e-mail: cxmsarw@gmail.com

2อาจารย์สาขาวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา,

โทรศัพท์ 095-114-2654, e-mail: angvarrah.li@ssru.ac.th

3อาจารย์สาขาวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา,

โทรศัพท์ 099-635-4526, e-mail: suwaree.yo@ssru.ac.th

**บทคัดย่อ**

 เนื่องจากในปัจจุบันการเขียนบทคัดย่อ เป็นส่วนหนึ่งของการเขียนบทความวิจัยเพื่อให้ผู้อ่านรู้ว่าในรายงานการวิจัยนั้นมีเรื่องสำคัญอย่างไร และเกี่ยวข้องกับอะไรการศึกษาครั้งนี้จึงมีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาคำที่ปรากฏในประโยคที่ใช้เขียนบทคัดย่อในวัตถุประสงค์ การเก็บรวบรวมข้อมูลและผลสรุปการวิจัย กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ ได้แก่บทคัดย่อของบทความวิจัยเกี่ยวกับธุรกิจโรงแรมจำนวน 50 บทความ เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล เป็นโปรแกรมAntConc ใช้วิเคราะห์ความถี่โดยตรวจสอบจาก Word List ผลการวิจัยพบว่า ในการเขียนบทคัดย่อต้องเป็นการเขียนที่สามารถทำให้ผู้อ่านเข้าใจได้อย่างชัดเจนและรัดกุม โดยพบโครงสร้างประโยคที่ใช้วิธีเขียนต่างกันออกไปได้แก่ 1)รูปแบบที่ใช้เขียนในส่วนวัตถุประสงค์ พบว่ามีความถี่ในการใช้มากที่สุดในการเขียนวิจัยโดยมีการใช้รูปแบบถึง 15ประโยค 2)รูปแบบที่ใช้เขียนในส่วนการเก็บรวบรวมข้อมูลพบว่ามีการใช้รูปแบบถึง 10ประโยค 3)โครงสร้างที่ใช้เขียนในส่วนผลสรุปของบทความวิจัยพบว่ามีการใช้รูปแบบถึง 9 ประโยค

**คำสำคัญ :** รูปแบบประโยคภาษาอังกฤษ, บทคัดย่อ, บทความธุรกิจโรงแรม

**Abstract**

Currently abstract writing is very important to write a research paper told its readers informed of what is important in research. The purposes of this research were 1.to study the words used in writing abstracts on objective, data collecting and conclusion The samples used in this study were to abstract of research 50 sample articles on hotel business. The instrument used in the study was AntConc program Use frequency analysis by checking from the word list. The finding founded that the sentence structure is writing in different ways of for the objective section, 1) The most frequently used was 15 sentences. 2) The 10 sentence structures were found in the data collection, and 3) The 9 sentence structures were used in the results section.

**Keywords :** English sentence structure, Abstract, Hotel business article

**บทนำ**

 จากคำแนะนำของ (American Psychological Association : 2003) ได้กล่าวว่าบทคัดย่อ(Abstract) คือบทสรุปของงานวิจัยที่มีความสั้นกระชับและมีเนื้อหาเข้มข้น ซึ่งช่วยให้ผู้อ่านสำรวจเนื้อหาของงานวิจัยได้อย่างรวดเร็ว และยังช่วยให้ง่ายต่อการค้นหาด้วยคำสำคัญที่ปรากฏอยู่ในนั้น การเขียนบทคัดย่อต้องอ่านง่าย เรียบเรียงดี สั้นกระชับ ต้องนำเสนอตรงตามจุดประสงค์และเนื้อหาของงานวิจัย ลักษณะของบทคัดย่อที่ดีโดยสรุปจากสาระของ American Psychological Association (2010) ให้ จำง่าย คือ A-B-C ในที่นี้ A = ความถูกต้อง (accuracy) ส่วน B = ความสั้นกะทัดรัด (brevity) และ C = ความชัดเจน (clarity) (ทองดี ชัยพานิช. 2554) กล่าวว่า บทคัดย่อควรมีเนื้อหาใจความที่สรุปย่อส่วนหลักและส่วนสำคัญของรายงานวิจัย เป็นส่วนย่อสรุปของข้อสนเทศที่บรรจุอยู่ในวิจัย เป็นสิ่งแรกที่ผู้อ่านได้อ่าน เป็นเหมือนสิ่งบ่งชี้คุณภาพของวิจัยนั้นๆ บทคัดย่อนับว่าเป็นส่วนที่เขียนยากที่สุดของบทความวิจัย ผู้เขียนควรเขียนบทคัดย่อในลำดับท้ายสุด เนื่องจากเนื้อหาของบทคัดย่อ จะต้องการกล่าวถึงเนื้อหาโดยรวมทั้งหมดของบทความวิจัยในแบบย่อ หรือแบบที่มีข้อจำกัดด้านจำนวนคำในการเขียน ซึ่งการเขียนบทคัดย่อที่ดีนั้น ผู้เขียนควรจะต้องเข้าใจเนื้อหาทั้งหมดเสียก่อน

 องค์ประกอบหลักที่สำคัญในการเขียนบทคัดย่อได้แก่ วัตถุประสงค์ วรรณี แกมเกตุ (2555) ได้กล่าวถึงการกำหนดวัตถุประสงค์ของการวิจัยว่าเป็นการแสดงเจตนาของนักวิจัยในการหาคำตอบของประเด็นปัญหาการวิจัยเป็นขั้นตอนที่สำคัญอีกขั้นตอนหนึ่งของการวิจัย ถ้ากำหนดวัตถุประสงค์ไม่ชัดเจนจะทำให้ผลการวิจัยที่ได้ไม่สอดคล้องกับความต้องการของปัญหาที่จะศึกษา รองลงมาคือ การเก็บรวบรวมข้อมูล หมายถึง กระบวนการที่จะได้ข้อมูลที่ตอบสนองวัตถุประสงค์ของการวิจัยซึ่ง แบ่งออกได้เป็นการเก็บรวบรวมข้อมูล และการรวบรวมข้อมูลการเก็บข้อมูลจากแหล่งทุติยภูมิและปฐมภูมิโดยใช้เครื่องมือการสัมภาษณ์ การสำรวจ การสังเกต การกรอกแบบสอบถาม รายงานและเอกสารต่าง ๆวิธีการที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูลจะต้องดำเนินการตามแผนที่กำหนดไว้ โดยอาจใช้เครื่องมือ ประเภทใดประเภทหนึ่ง หรือสองประเภท เพื่อให้ได้ข้อมูลที่ถูกต้อง ชัดเจน และสมบูรณ์มากที่สุด และการสรุปผลของการวิจัย เป็นการนำผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากบทที่ 4 มาเขียนสรุปย่อเพื่อให้ผู้อื่นอ่านแล้วเข้าใจว่าผลการวิจัยเป็นอย่างไร ควรสรุปตามความมุ่งหมายของการวิจัยและสมมติฐานของการวิจัย ทั้งนี้เพราะสรุปผลการวิจัยจะสามารถเชื่อมโยงหรือแสดงความสัมพันธ์ระหว่างความมุ่งหมายของการวิจัย สมมติฐานของการวิจัยและสถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

 เป็นที่สังเกตได้ว่าในสังคมปัจจุบันตอนนี้องค์กรและหน่วยงานต่างๆได้ให้ความสำคัญกับการทำรายงานการวิจัย เพื่อกำหนดให้เป็นสมรรถนะที่จำเป็นสำหรับพนักงานในองค์กรไม่ว่าจะเป็นองค์กรการท่องเที่ยวการบริการในด้านของการขนส่งหรือการบริการด้านโรงแรม เช่น ในด้านการบริการด้านโรงแรมนั้นก็จะมีการให้ทำวิจัยเกี่ยวกับความพึงพอใจของลูกค้าหรือในด้านการตลาดของธุรกิจโรงแรมต่างๆ เป็นการกำหนดเกณฑ์ในการประเมินผลการดำเนินงาน ซึ่งเหตุผลสำคัญในการกำหนดให้บุคลากรต้องมีการทำวิจัย ก็เพื่อประโยชน์ในหลายๆประการ เช่นเพื่อการพัฒนาองค์กร ดังนั้นผู้ที่จะต้องทำรายงานการวิจัยจึงต้องมีความรู้ความเข้าใจในโครงสร้างหลักการและรูปแบบวิธีการเขียนรายงานการวิจัยได้เป็นอย่างดี

 จากที่กล่าวมาข้างต้นนั้นได้สะท้อนให้เห็นถึงปัญหาในการเขียนรายงานการวิจัยในส่วนการเขียนบทคัดย่อซึ่งส่วนนี้จะเป็นการเขียนที่ยากที่สุดเพราะต้องเขียนเป็นภาษาอังกฤษในการเขียนเป็นภาษาอังกฤษนั้นจึงจำเป็นต้องรู้โครงสร้างในการเขียนประโยคให้ถูกต้อง และการรวมผลลัพธ์ทั้งหมดของงานวิจัยให้เด่นชัดต้องใช้ภาษาที่เข้าใจง่ายและรัดกุม

ดังนั้นผู้วิจัยจึงสนใจที่จะทำการวิจัยเกี่ยวกับวิธีการเขียนภาษาอังกฤษในส่วนของบทคัดย่อที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจโรงแรม ซึ่งผู้วิจัยเจาะจงเป็นการวิจัยผลการเขียนโดยใช้บทความวิจัยเกี่ยวกับธุรกิจโรงแรมจำนวน 50 บทความ ในภาพรวมว่ารูปแบบประโยคอะไรที่มักใช้ในการเขียนของบทคัดย่อ

**วัตถุประสงค์การวิจัย**

เพื่อศึกษารูปแบบหรือคำที่ปรากฏในประโยคที่ใช้เขียนบทคัดย่อในวัตถุประสงค์ การเก็บรวบรวมข้อมูลและผลสรุปการวิจัย จากบทคัดย่อที่เกี่ยวข้องกับบทความธุรกิจโรงแรม

**วิธีการดำเนินงานวิจัย**

1. กลุ่มตัวอย่าง

 กลุ่มตัวอย่างของการวิจัย คือ บทคัดย่อจากบทความวิจัยเกี่ยวกับธุรกิจโรงแรมจำนวน 50 บทความจากระบบสืบค้นออนไลน์ Google search ใช้คำค้นหาว่าตัวอย่างบทความวิจัยเกี่ยวกับธุรกิจโรงแรม

1. เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

 เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย คือ บทคัดย่อของบทความวิจัยเกี่ยวกับธุรกิจโรงแรมจำนวน 50 บทความ ทำการวิเคราะห์แยกคำที่ใช้บ่อยที่สุดในการเขียน โดยโปรแกรม AntConc ซึ่งเป็นโปรแกรมวิเคราะห์คลังข้อมูลภาษา

1. ขั้นตอนการเก็บรวบรวมข้อมูล
	1. ค้นคว้าบทความเกี่ยวกับธุรกิจโรงแรมจำนวน 50 บทความ
	2. หาข้อมูลโครงสร้างประโยคที่มักใช้ในการเขียนบทคัดย่อ
	3. นำข้อมูลบทคัดย่อ ทั้ง 50 บทความแปลงเป็นไฟล์ Text เพื่อนำไปใส่ใน AntConc หาคำที่ใช้ในการเขียนแต่ละส่วนของบทคัดย่อค้นใน AntConc เพื่อดูรูปแบบการใช้ประโยคของคำนั้น

**ผลการวิจัย**

ผลการวิจัยเรื่อง รูปแบบประโยคภาษาอังกฤษในบทคัดย่อที่เกี่ยวข้องกับบทความธุรกิจโรงแรม มีดังนี้

1. คำที่ปรากฏในประโยคที่ใช้เขียนบทคัดย่อในวัตถุประสงค์ การเก็บรวบรวมข้อมูลและผลสรุปการวิจัย

1.1 คำที่ปรากฏในประโยคที่ใช้เขียนบทคัดย่อในวัตถุประสงค์ คือคำว่า purposes, research, objective, examine, compare, aim, investigate

1.2 คำที่ปรากฏในประโยคที่ใช้เขียนบทคัดย่อในการเก็บรวบรวมข้อมูล คือคำว่า data, the population, the instrument, sample, sampling

* 1. คำที่ปรากฏในประโยคที่ใช้เขียนบทคัดย่อในผลสรุปการวิจัย คือคำว่า the finding, the result
1. รูปแบบประโยคในการเขียนส่วนของ วัตถุประสงค์ การเก็บรวบรวมข้อมูลและผลสรุปการวิจัย

2.1 รูปแบบประโยคในการเขียนส่วนของ วัตถุประสงค์

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Words | Structure | Examples |
| Purposes | * The purposes of the study are: (1)…..;
* The purposes of this research are: 1)……; 2)….;
* The purposes of this research were to ……;
* The purposes of this study were 1) to….…;
 | * The purposes of this research are 1) to study needs of English using for staff in hotel business enterprises. 2) to discover the development of English appropriated for the needs of staff. 3) to integrate data for developing English curriculum.
 |
| Research | * This research purposes are as follows: 1) to ..…; 2) to..…;
* This research has objective 1) to ……... ;
* This research has objective, 1) to …; 2)to…;3)…;
 | * This research has objective 1) to study the level of job satisfaction and organizational commitment of employees in medium and large hotels, 2) to study and compare the individual factors as gender, age, educational level, marital status, time performance and type of employment.
 |
| Objective | * The objective of the research …….
* The objective of the research was to …….;.
 | * The objective of the research was to study the effect of employee’s perceptions on Corporation Social Responsibility (CSR) toward the job satisfaction.
 |
| to examine | * The purpose of ….; to examine ……
 | * The purpose of this study is twofold. First, it was to examine the opinions towards factors affecting tourist’s decision-making in using services provided by Ban Suan Fahsai Hotel in Chanthaburi Province.
 |
| to compare | * The purpose of this research is to compare …….
 | * The purpose of this research is to compare the performance of the workers Department of food and beverage service of hotel business in Phuket, according to professional standards. Population by sex, age, work experience and the level of the hotel is the working department of food and beverage service of hotel business in Phuket.
 |
| aim | * This study aimed to ……
* This research aims to ……
 | * This research aims to study organizational flexibility strategy case study from hotel business in the northeastern region of Thailand and firm performance of the organization by study a knowledge sharing strategy.
 |
| to investigate | * The main objective of this article is to investigate …….
* The objective of this research was to investigate …….
 | * The main objective of this article is to investigate a pattern of creating competitiveness of small-scaled hotel operators searching for business opportunities by applying Value Innovation, the key cornerstone of Blue Ocean Strategy.
 |

* 1. รูปแบบประโยคในการเขียนส่วนของ การเก็บรวบรวมข้อมูล

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Words | Structure | Examples |
| Data | * Data was gathered by survey ……
* The data collected from the population was ……
* The data were analyzed with ……
* The data collection tool was ……
 | * The data collected from the population was proceeded by the Statistical Package.
 |
| The population | * The population of this research …
* The population consisted of …..
 | * The population consisted of 573 hotel employees in Muang District, Songkhla Province.
 |
| The instrument | * The instrument used to ……
* The research instrument used was ……
 | * The instrument used to collect data is the statistical query used to analyze the data (percentage) average (Mean) and the standard deviation.
 |
| Sample, Sampling | * The sample used in this study was ……
* The sampling of this research was ……
 | * The sample used in this study was Service recipients, who are the hosts of events related to the industry, hold meetings and seminars of 2 2 5 people, using the questionnaire as a research tool.
* The sampling of this research was from hotel business in the northeastern region of Thailand.
 |

* 1. รูปแบบประโยคในการเขียนส่วนของ ผลสรุปของบทความวิจัย

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Words | Structure | Examples |
| The finding | * The finding founded that …….
* The finding indicated that: 1…., 2 …., 3 ….,
* The findings of the research ….
* Based on the study findings, it was recommended that ……
* It was found that ……
 | * The finding founded that the satisfactory level of overall aspect in doing the tasks was in the high level and the separated aspects of job success, being accepted, responsibility, working condition, privacy, security and the position held were in the high level.
 |
| The result | * The result indicates that ……
* The result of the study were as follows:
* The result were as follows: 1 …., 2 …., 3 ….,
* The results of the study revealed that 1)…..; 2)…..; and 3)……
 | * The result indicates that French tourists give the importance to the use of French language in various sections in the hotel.
 |

 จากผลการวิเคราะห์การศึกษารูปแบบประโยคภาษาอังกฤษในบทคัดย่อที่เกี่ยวข้องกับบทความธุรกิจโรงแรมในตัวอย่าง 50บทความ ผู้วิจัยได้นำคำที่ใช้ในการเขียนวัตถุประสงค์ การเก็บรวบรวมข้อมูล และ ผลสรุปของบทความวิจัย นำมาวิเคราะห์ในโปรแกรม Antconc เพื่อดูรูปแบบประโยคในการใช้ พบว่า ทั้ง 50 บทความในส่วนของ วัตถุประสงค์ มีการใช้ในการเขียนมากที่สุดจำนวน 15 รูปแบบประโยค รองลงมาเป็นส่วนของ การเก็บรวบรวมข้อมูล มีการใช้จำนวน 10 รูปแบบประโยค และสุดท้ายคือส่วนของ ผลสรุปของบทความวิจัย มีการใช้จำนวน 9 รูปแบบประโยค

**อภิปรายผล**

ผลการศึกษาวิจัยเรื่อง การศึกษารูปแบบประโยคภาษาอังกฤษในบทคัดย่อที่เกี่ยวข้องกับบทความธุรกิจโรงแรม โดยใช้โปรแกรม AntConc มีผลการวิเคราะห์ข้อมูลและประเด็นที่นำมาอภิปรายผลได้ดังนี้ จากการวิเคราะห์รูปแบบประโยคครั้งนี้ได้พบว่าในการเขียนบทคัดย่อ มีคำและประโยคที่ปรากฏใน 3 ส่วน คือ วัตถุประสงค์ การเก็บรวบรวมข้อมูลและผลสรุปของบทความวิจัย คำที่ใช้ทั้ง 3 หัวข้อนี้มีการเขียนประโยคที่ต่างกันออกไป มีความหมายที่สอดคล้องกับแนวคิดของ American Psychological Association (2003) ซึ่ง Akkarathanakul, Lieungnapar, Bunchutrakun, Wangsomchomchok, Aeka (2018) กล่าวว่า ในการพัฒนาทักษะทางภาษานั้นการเรียนรู้ตลอดชีวิตเป็นปัจจัยที่สำคัญ เพื่อให้การทำงานประสบความสำเร็จ โดยมีปัจจัยหลักคือการฝึกฝนรวมทั้งการค้นพบจุดที่ควรแก้ไขด้วยเช่นกัน

**ข้อเสนอแนะ**

ข้อเสนอแนะจากผลการศึกษาวิจัยเรื่องการศึกษารูปแบบประโยคที่ใช้เขียนบทคัดย่อ ได้มองเห็นถึงประโยชน์ที่ได้รับคือ ทำให้ผู้ที่ศึกษาวิจัยสามารถนำวิธีการเขียนและรูปแบบประโยคไปปรับใช้ในชีวิตประจำวันได้

 ข้อเสนอแนะในการศึกษาวิจัยครั้งต่อไป

1. ควรมีการเก็บรวมรวมข้อมูลของบทคัดย่อ ให้ได้มากกว่า 50 บทความเพื่อจะได้ทำการศึกษาวิเคราะห์การเขียนบทคัดย่อในแต่ละแบบได้กว้างขึ้น
2. ควรมีการศึกษาเปรียบเทียบการเขียนบทความหน่วยงานหรือองค์กรต่างๆเพื่อทำให้การเขียนวิจัยมีประสิทธิภาพมากขึ้น

**กิตติกรรมประกาศ**

 ขอขอบคุณคณาจารย์ในสาขาวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจ, คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ และมหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา ที่ให้การสนับสนุนในการทำวิจัยและนำเสนอผลงานวิจัยในครั้งนี้ ตลอดจนขอขอบคุณ อาจารย์ ดร. อังค์วรา เหลืองนภา ที่ให้คำปรึกษาและช่วยชี้แนะแนวทางในการทำวิจัย และผศ. ดร. สุวรีย์ ยอดฉิม ทีได้ให้คำแนะนำในการเขียนบทความ จนทำให้งานวิจัยนี้สำเร็จลุล่วงได้ด้วยดี

**เอกสารอ้างอิง**

ทองดี ชัยพานิช. (2554). การเขียนบทคัดย่อ และ Abstract . สืบค้น เมื่อ 16 ตุลาคม 2561, จาก<https://www.google.com/search?q=%E0%B8%AB%E0%B8%A5%E0%B8%B1%E0%B8%81%E0%B8%81%E0%B8%B2%E0%B8%A3%E0%B9%80%E0%B8%82%E0%B8%B5%E0%B8%A2%E0%B8%99+abstract&ei=JP_FW6S4D8XtvgSS9rO4CQ&start=30&sa=N>

วรรณี แกมเกตุ. (2555). วัตถุประสงค์การวิจัย . สืบค้นเมื่อ 23 ตุลาคม 2561, จาก[**http://www.eledu.ssru.ac.th/kannika\_bh/pluginfile.php/203/course/summary/5.วัตถุประสงค์การวิจัย.pdf**](http://www.eledu.ssru.ac.th/kannika_bh/pluginfile.php/203/course/summary/5.%E0%B8%A7%E0%B8%B1%E0%B8%95%E0%B8%96%E0%B8%B8%E0%B8%9B%E0%B8%A3%E0%B8%B0%E0%B8%AA%E0%B8%87%E0%B8%84%E0%B9%8C%E0%B8%81%E0%B8%B2%E0%B8%A3%E0%B8%A7%E0%B8%B4%E0%B8%88%E0%B8%B1%E0%B8%A2.pdf)

American Psychological Association. (2010). การเขยีนบทคัดย่อและการกำหนดคำสำคัญในงานวิจัย . สืบค้น เมื่อ 16 ตุลาตม 2561, จาก<http://edserv.nida.ac.th/main/images/download/1.pdf>

American Psychological Association. (2003). เกร็ดการวิจัยตอนที่ 24: การเขียนบทคัดย่อ . สืบค้น เมื่อ 16 ตุลาคม 2561, จาก<http://www.tourismlogistics.com/index.php?option=com_content&view=article&id=142:journal-abstract-writing&catid=73:research-secrets&Itemid=88>

American Psychological Association. (2003) . Publication Manual of the American Psychological Association . สืบค้น เมื่อ 6 ตุลาคม 2561, จาก <http://www.tourismlogistics.com/index.php?option=com_content&view=article&id=1>)